



# Etični kodeks MOK

## PREAMBULA

Mednarodni olimpijski komite in vsak njegov član ter njegovo vodstvo, nacionalni olimpijski komiteji, mednarodne športne zveze, mesta, ki sodelujejo v katerih koli postopkih kandidature MOK, organizacijski odbori olimpijskih iger, udeleženci olimpijskih iger in priznane organizacije (v nadaljevanju: »olimpijske stranke«) se ponovno zavezujejo Olimpijski listini in zlasti njenim osnovnim načelom ter ponovno potrjujejo svojo pripadnost olimpijskemu idealu, ki ga je navdihnil Pierre de Coubertin.

Deležniki v olimpijskem gibanju se zavezujejo, da bodo širile kulturo etičnosti in celovitosti na svojih področjih pristojnosti ter služile kot zgled.



## Področje uporabe

Deležniki v olimpijskem gibanju se zavezujejo, da bodo upoštevali in zagotavljali skladnost z Etičnim kodeksom MOK v naslednjih okoliščinah:

- Mednarodni olimpijski komite (MOK, vsak njegov član ter njegovo vodstvo in Nacionalni olimpijski komiteji (NOK) ter njihovi predstavniki vedno in v vseh okoliščinah;
- vsi udeleženci olimpijskih iger v celotnem trajanju posameznih olimpijskih iger, za katere so akreditirani;
- mednarodne športne zveze (MŠZ) in priznane organizacije ter njihovi predstavniki pri vseh odnosih z MOK;
- mesta in njihovi funkcionarji, ki sodelujejo v katerih koli postopkih kandidature MOK, v celotnem času trajanja posameznega postopka in
- Organizacijski odbori olimpijskih iger (OOOO) in njihovi funkcionarji v celotnem obdobju obstoja takega odbora.

Nacionalni olimpijski komiteji, mednarodne zveze, priznane organizacije in organizacijski odbori olimpijskih iger se zavezujejo, da bodo za izvajanje svojih internih dejavnosti sprejeli etični kodeks, ki bo temeljil na načelih in pravilih Etičnega kodeksa MOK ali da bodo v obliki pisne deklaracije sprejeli Etični kodeks MOK.



## A TEMELJNA NAČELA

### 1. člen

Spoštovanje univerzalnih temeljnih etičnih načel je temelj olimpizma.

To vključuje:

- 1.1** Spoštovanje olimpijskega duha, ki zahteva vzajemno razumevanje v duhu prijateljstva, solidarnosti in poštenosti;
- 1.2** Spoštovanje načela univerzalnosti in politične nevtralnosti olimpijskega gibanja;
- 1.3** Ohranjanje usklajenih odnosov z državnimi oblastmi ob spoštovanju načela avtonomnosti, kot je opredeljeno v olimpijski listini;
- 1.4** Spoštovanje mednarodnih konvencij o varovanju človekovih pravic, ki se nanašajo na dejavnosti olimpijskih iger in ki zlasti zagotavljajo:
  - spoštovanje človekovega dostojanstva;
  - zavračanje kakršne koli diskriminacije na podlagi rase, barve kože, spola, spolne usmerjenosti, jezika, vere, političnega ali drugega mnenja, narodnostne pripadnosti ali socialnega izvora, gmotnega stanja, rojstva ali drugega statusa;
  - zavračanje vseh oblik nadlegovanja in zlorabe, tj. fizične, poklicne ali spolne, ter telesnih in duševnih poškodb;
- 1.5** Zagotavljanje pogojev varnosti, dobrega počutja in zdravstvene oskrbe udeležencev za ohranitev telesnega in duševnega ravnovesja.



## B CELOVITOST RAVNANJA

### 2. člen

Deležniki v olimpijskem gibanju si morajo z vso dolžno skrbnostjo prizadevati izpolniti svoje poslanstvo. Vedno si morajo prizadevati za najvišjo stopnjo celovitosti, zlasti pri sprejemanju odločitev pa morajo ravnati nepristransko, objektivno, neodvisno in strokovno.

Vzdržati se morajo vsakršnih dejanj prevare ali korupcije. Ne smejo delovati na način, ki bi lahko škodil ugledu olimpijskega gibanja.

### 3. člen

Deležniki v olimpijskem gibanju ali njihovi predstavniki ne smejo neposredno ali posredno nagovarjati, sprejemati ali ponujati kakršne koli oblike nagrade ali provizije oziroma kakršne koli prikrite koristi ali storitve v povezavi z olimpijskimi igrami.

### 4. člen

Deležniki v olimpijskem gibanju lahko prejmejo ali sprejmejo le simbolična darila v znak prijateljstva, katerih nominalna vrednost je skladna s prevladujočimi lokalnimi običaji. Takšna darila ne smejo vplivati na nepristranskost in celovitost zadevnih olimpijskih strank.

Kakršne koli druge oblike daril, predmetov ali koristi predstavljajo darila, ki jih stranke ne smejo sprejeti ampak jih morajo posredovati organizaciji, katere članice so.



## 5. člen

Pri izkazovanju gostoljubnosti olimpijskim strankam in njihovim spremljevalcem je treba izkazovati ustrezno mero zmernosti.

## 6. člen

Deležniki v olimpijskem gibanju se morajo izogibati vsakršnim nasprotjem interesov in morajo spoštovati Pravila o nasprotjih interesov, ki vplivajo na ravnanje olimpijskih strank.

## C CELOVITOST TEKMOVANJ

### 7. člen

Deležniki v olimpijskem gibanju se bodo borili proti vsem oblikam goljufanja in si bodo še naprej prizadevali za sprejemanje vseh potrebnih ukrepov za zagotavljanje celovitosti športnih tekmovanj.

### 8. člen

Deležniki v olimpijskem gibanju morajo spoštovati določbe Svetovnega kodeksa proti doppingu in Kodeksa olimpijskega gibanja o preprečevanju manipuliranja tekmovanj.



## 9. člen

Prepovedane so vse oblike podpiranja ali sodelovanja pri stavah v povezavi z olimpijskimi igrami in vse oblike spodbujanja stav v povezavi z olimpijskimi igrami.

## 10. člen

Udeleženci olimpijskih iger ne smejo na noben način manipulirati s potekom ali z rezultati tekmovanj ali katerega koli njihovega dela na način, ki ni skladen s športno etiko, ki krši načelo poštenosti ali izkazuje nešportno ravnanje.

## D DOBRO UPRAVLJANJE IN VIRI

### 11. člen

Vse olimpijske stranke morajo spoštovati osnovna univerzalna načela dobrega upravljanja olimpijskega in športnega gibanja, zlasti preglednost, odgovornost in obveznost.

### 12. člen

Deležniki v olimpijskem gibanju morajo uporabljati olimpijske vire le za olimpijske namene.



## 13. člen

- 13.1** Prihodki in odhodki **deležnikov v olimpijskem gibanju** morajo biti zapisani v njihovih poslovnih knjigah skladno s splošno sprejetimi računovodskimi standardi. Te poslovne knjige pregleda neodvisni revizor.
- 13.2** Če **Deležniki v olimpijskem gibanju** prejmejo finančno podporo MOK:
- je treba v poslovnih knjigah jasno prikazati uporabo teh olimpijskih virov za olimpijske namene;
  - lahko poslovne knjige olimpijskih strank pregleda strokovnjak, ki ga imenuje izvršni odbor MOK.

## 14. člen

Deležniki v olimpijskem gibanju priznavajo pomemben prispevek medijev, sponzorjev, partnerjev in drugih podpornikov k razvoju in ugledu olimpijskih iger po vsem svetu.

Da bi ohranili celovitost in nevtralnost različnih postopkov kandidature, morata biti podpora in promocija katerih koli kandidatur medijev, sponzorjev, partnerjev in drugih podpornikov v obliki, ki je skladna s pravili športnega ravnanja in z načeli, opredeljenimi v Olimpijski listini in tem kodeksu.

Največji sponzorji MOK in drugi tržni partnerji MOK pa ne smejo podpirati ali spodbujati kandidature v katerem koli postopku kandidature MOK.

Mediji, sponzorji, partnerji in drugi podporniki se ne smejo vmešavati v vodenje športnih organizacij.



## E KANDIDATURE

### 15. člen

Deležniki v olimpijskem gibanju spoštujejo celovitost katerega koli postopka kandidature, vključno s fazo povabil, ki ga sproži MOK, zagotavljajo enake pogoje in priložnosti za vsako kandidaturo ali potencialno kandidaturo in se izogibajo tveganju nasprotja interesov.

Ravnanje vseh subjektov in oseb, vključenih v postopek kandidature, mora biti v celoti skladno z načeli in določbami Olimpijske listine in Etičnega kodeksa MOK. Zato je vsak ustrezeni NOK odgovoren za obveščanje vseh vključenih subjektov in oseb ter sprejemanje vseh razumnih ukrepov za zagotovitev spoštovanja teh načel.

Deležniki v olimpijskem gibanju ne bodo neposredno ali posredno nagovarjale ali sprejemale nobene oblike ugodnosti iz naslova postopka kandidature.

Načelo nevtralnosti postopka kandidature upoštevajo vse olimpijske stranke, vključno z največjimi sponzorji MOK in drugimi tržnimi partnerji MOK. Zaradi tega člani MOK ne smejo dajati nobenih javnih izjav, v katerih bi ustvarjali videz dajanja mnenja o kateri koli kandidaturi ali morebitni kandidaturi; prav tako kandidatura ali morebitna kandidatura ne sme uporabljati imena ali podobe članic MOK, ki niso iz njihove države.

Nobeni subjekti in osebe, ki sodelujejo v postopku kandidature, ne smejo pristopiti k nobenemu organu olimpijskega gibanja ali k tretji stranki z namenom pridobitve finančne, politične ali druge podpore, ki ni skladna s postopkom kandidature, kot ga je vzpostavil MOK.





## 16. člen

Olimpijske stranke spoštujejo »Pravila o postopku kandidature«, ki jih objavi MOK.

## F ZAUPNOST

### 17. člen

Etična komisija MOK pri vseh svojih dejavnostih strogo upošteva načelo zaupnosti.

To načelo mora strogo upoštevati tudi vsaka oseba, ki izvaja dejavnosti Etične komisije MOK.

## G OBVEZNOST POROČANJA

### 18. člen

Deležniki v olimpijskem gibanju o kakršnih koli informacijah v povezavi s kršitvijo Etičnega kodeksa MOK obvestijo Pooblaščenca MOK za etičnost in skladnost, upoštevajoč strogo zaupnost in z uporabo ustreznih mehanizmov, zlasti telefonske linije MOK za etičnost in skladnost, z namenom morebitnega posredovanja Etični komisiji MOK.

Namen razkritja informacij ne sme biti zagotavljanje osebne koristi ali ugodnosti; tako razkritje tudi ne sme biti zlonamerno, in sicer z namenom škodovanja ugledu katere koli osebe ali organizacije.



## H IZVEDBA

### 19. člen

Etična komisija MOK lahko opredeli določila za izvajanje tega kodeksa v obliki nabora izvedbenih določb, ki jih potrdi izvršni odbor MOK skladno s statutom Pravila 22 Olimpijske listine.

### 20. člen

Etična komisija MOK ima na voljo Pisarno MOK za etičnost in skladnost, ki poskrbi za razpošiljanje in izvajanje tega kodeksa.



## Izvedbene določbe Etičnega kodeksa MOK

# Pravila o nasprotjih interesov, ki vplivajo na ravnanje olimpijskih strank

### 1. člen

#### Področje uporabe

Ta pravila veljajo za deležnike v olimpijskem gibanju, kot so opredeljene v preambuli Etičnega kodeksa MOK.

### 2. člen

#### Opredelitev

- 2.1** V kontekstu določb teh pravil obstaja razlika med situacijo »morebitnega nasprotja interesov« in primera »nasprotja interesov«. Prepovedana so le nasprotja interesov.
- 2.2** Situacija morebitnega nasprotja interesov nastane, kadar je mogoče razumno šteti, da je mnenje ali odločitev osebe, ki deluje samostojno ali znotraj organizacije v okviru dejavnosti fizičnih ali pravnih oseb, opredeljenih v zgornjem členu 1, najverjetneje dano pod vplivom odnosov, ki jih omenjena oseba ima, je imela ali bo imela z drugo osebo ali organizacijo, na katero bi vplivalo takšno mnenje ali odločitev te osebe.



**2.3** Primer nasprotja interesov obstaja, kadar oseba, ki ni izjavila situacije potencialnega nasprotja interesov, izrazi mnenje ali sprejme odločitev v okoliščinah, opisanih v zgornjem 2. odstavku.

### 3. člen

#### Vrste interesov, ki se pri tem upoštevajo

Pri ocenjevanju situacij, opisanih v zgornjem 2. členu, se morajo upoštevati neposredni in posredni interesi. To vključuje tudi interese tretje osebe (staršev, zakonca, sorodnika ali vzdrževane osebe).

V nadaljevanju je nepopoln seznam primerov okoliščin, v katerih lahko nastane nasprotje interesov:

- osebna in/ali materialna vpletenost (plača, imetništvo deležev, različne ugodnosti) z dobavitelji posamezne olimpijske stranke;
- osebna in/ali materialna vpletenost s sponzorji, mediji, različnimi pogodbenimi strankami;
- osebna in/ali materialna vpletenost z organizacijo, ki bi lahko imela koristi od nujenja pomoči zadevni olimpijski stranki (vključno s subvencijami, pogodbo ali z izvolitvijo).



## 4. člen

### Reševanje morebitnega nasprotja interesov

- 4.1** Vsaka oseba je osebno odgovorna izogibati se kakršnemu koli primeru nasprotja interesov.
- 4.2** Ko se oseba sreča s situacijo morebitnega nasprotja interesov, se mora vzdržati dajanja mnenj, sprejemanja ali sodelovanja pri sprejemanju odločitev ali sprejemanja kakršne koli oblike koristi. Če pa želi oseba še naprej delovati ali če ni prepričana, katere ukrepe naj sprejme, mora o situaciji obvestiti pooblaščenca MOK za etičnost in skladnost, ki sprejme v nadaljevanju predvidene ukrepe.
- 4.3** Pooblaščenec MOK za etičnost in skladnost je odgovoren za svetovanje osebam, ki se znajdejo v situaciji morebitnega nasprotja interesov, na njihovo zahtevo.
- Taki osebi nato ponudi rešitev izmed naslednjih možnosti:
- registracija izjave brez posebnih ukrepov;
  - odstranitev zadevne osebe iz dela ali celotnega dejanja oziroma odločitve olimpijske stranke, ki je izvor nasprotja;
  - odstop od vodenja zunanjega interesa, ki povzroča nasprotje;
  - kakršni koli dopolnilni ukrepi.
- 4.4** Taka oseba nato sprejme ukrepe, za katere meni, da so primerni.
- 4.5** Vse informacije, izmenjane v tem postopku, štejejo kot zaupne.



## 5. člen

### Neprijavljena ali dejanska nasprotja interesov

Če oseba ne prijavi situacije morebitnega nasprotja interesov in/ali je v situaciji dejanskega nasprotja interesov, lahko pooblaščenec MOK za etičnost ali skladnost tak primer posreduje etični komisiji MOK skladno s pogoji, določenimi v njenem poslovniku.

Etična komisija MOK izvršnemu odboru MOK predlaga enega izmed ukrepov, navedenih v členu 4.3 in/ali eno izmed sankcij, opredeljenih v Pravilu 59 Olimpijske listine.

## 6. člen

### Posebne določbe

Preden izvršni odbor MOK pregleda kandidaturo za izvolitev člana MOK, mora kandidat dati izjavo o morebitnih tveganjih za nastanek nasprotja interesov pooblaščenцу MOK za etičnost in skladnost. Kandidata se lahko opozori na kakršna koli morebitna ugotovljena nasprotja interesov. To pa ne pomeni, da takemu kandidatu ni treba dati naknadnih izjav skladno s 4. členom.



# Izvedbena določba Etičnega kodeksa MOK

## Osnovna univerzalna načela dobrega upravljanja olimpijskega in športnega gibanja

### 1. načelo

#### Vizija, poslanstvo in strategija

##### 1.1 Vizija

Vizija in splošni cilji organizacij morajo biti jasno opredeljeni in sporočeni.

##### 1.2 Poslanstvo

Poslanstvo mora vključevati:

- razvoj in promocijo športa prek neprofitnih organizacij;
- promocijo športnih vrednot;
- organizacijo tekmovanj;
- zagotavljanje, da so vsa športna tekmovanja poštena;
- zaščito članov in zlasti športnikov;
- solidarnost;
- skrb za varstvo okolja;



### 1.3 Strategija

Strategija mora biti usklajena z vizijo in jo je treba redno prilagajati okolju. Strategijo športnih organizacij je treba izdelati na najvišji ravni organizacije.

## 2. načelo

### Strukture, predpisi in demokratični proces

#### 2.1 Strukture

Vse športne organizacije v olimpijskem in športnem gibanju morajo temeljiti na konceptu članstva v subjektih, ustanovljenih skladno z veljavno zakonodajo.

Športne organizacije morajo vključiti člane kot pravne ali fizične osebe, ki predstavljajo organizacijo in pripomorejo k oblikovanju volje organizacije.

Deležniki organizacije vključujejo vse člane, ki tvorijo organizacijo, ter vse zunanje subjekte, ki v organizaciji sodelujejo ali so z njo kakor koli povezani oziroma imajo z njo odnos ali delež v njej.

#### 2.2 Jasni predpisi

Vsi predpisi vsake organizacije in njihovih vodilnih organov ki vključujejo, a niso omejeni na statut organizacije n druge postopkovne predpise, morajo biti jasni, pregledni, razkriti, objavljeni in preprosto na voljo.

Jasna pravila omogočajo razumevanje, predvidljivost in zagotavljajo dobro upravljanje.

Tudi postopek spreminjanja ali dopolnjevanja predpisov mora biti jasno opredeljen in pregleden.





### 2.3 Upravljavski organi

Velikost upravljavskih organov mora biti ustrezna in skladna z velikostjo športnih organizacij.

Naloge in odgovornosti upravljavskih organov morajo biti jasno opredeljene v ustreznih predpisih ter po potrebi pregledane in prilagojene.

Upravljavski organi morajo imeti pravico ustanavljanja stalnih ali začasnih odborov s posebnimi odgovornostmi, ki jim pomagajo pri njihovem delu.

Organizacija mora določiti in sprejeti zanesljiva in ustrezna merila za izvolitev ali imenovanje članov upravljavskih organov, tako da lahko zagotovi visoko raven strokovnosti, kakovosti in dobrega upravljanja.

### 2.4 Reprezentativni upravljavski organi

Člani organizacije morajo biti zastopani v upravljavskih organih, zlasti ženske in športniki.

Posebno skrb je treba nameniti zaščiti in zastopanju manjšin.

### 2.5 Demokratični postopki

Demokratični postopki, kot so volitve, morajo biti urejeni z jasnimi, s preglednimi in poštenimi pravili.

### 2.6 Lastnosti ustreznih organov

Treba je vzpostaviti jasno razmejitev odgovornosti med različnimi organi, kot so skupščina, izvršni organ, odbori ali disciplinski organi.

Razporeditev pristojnosti med organi, odgovornimi za upravljanje, nadzor in za kontrolo športnih organizacij, mora biti ustrezno uravnotežena: načelo preverjanja in ravnovesja.



## 2.7 Odločanje

Vsi člani športnih organizacij imajo pravico izraziti svoje mnenje o točkah na dnevnem redu, in sicer prek ustreznih kanalov.

Člani imajo glasovalno pravico, ki jo uveljavljajo na primeren način, določen v pravilnikih upravljalvskega organa.

Organi odločanja morajo pred sprejemanjem odločitve poznati vse ustrezne informacije.

Organi organizacije se morajo redno srečevati, upoštevajoč svoje posebne dolžnosti in obveznosti (priporočeno je na primer, da enkrat letno organizirajo skupščino).

## 2.8 Nasprotja interesov

Na splošno velja načelo, da morajo člani katerega koli organa odločitve sprejemati neodvisno. V postopek sprejemanja odločitev ne sme biti vključen nihče, ki ima v zadevni odločitvi osebni ali poslovni interes.

Z namenom izogibanja nasprotjem interesov morajo biti vzpostavljeni ustrezni postopki.

## 2.9 Mandate imetnikov funkcij je treba redno obnavljati ali imenovati nove funkcionarje.

Dolžina mandata mora biti vnaprej določena, da se omogoči redno imenovanje/obnavljanje mandatov funkcionarjev. Treba je spodbujati dostopnost za nove kandidate.

## 2.10 Odločitve in pritožbe

Vsak član, na katerega vpliva odločitev disciplinskega značaja, ki jo sprejme katera koli športna organizacija, mora imeti možnost vložitve pritožbe neodvisnemu organu, pristojnemu za določeno športno panogo.

Če se sprejemajo odločitve proti članu, je treba posebno pozornost nameniti vzdrževanju ustreznega ravnovesja med preglednostjo in varovanjem

zasebnosti.



### 3. načelo

#### Najvišja raven usposobljenosti, integritete in etičnih standardov

##### 3.1 Usposobljenost članov izvršnega odbora

Člani izvršnega odbora morajo biti izbrani na podlagi njihovih sposobnosti, usposobljenosti, kakovosti, vodstvenih veščin, integritete in izkušenj.

Po potrebi se najamejo zunanji strokovnjaki na posebnih področjih.

##### 3.2 Pooblastilo za podpisovanje

Dobro upravljanje vključuje ustrezen finančni nadzor.

Da bi se izognili kakršni koli zlorabi pooblastil za zastopanje (zlasti podpisovanje), je treba vzpostaviti ustrezna pravila in jih odobriti ter spremljati na najvišji ravni.

Vzpostaviti in uporabljati je treba natančna, jasna in pregledna pravila ter učinkovite kontrolne sisteme, preglede in ravnotežja.

Pri sprejemanju zavezujočih obveznosti za organizacijo se je treba navadno izogibati individualnemu podpisovanju.

##### 3.3 Notranje upravljanje, komuniciranje in koordinacija

Dobra notranja komunikacija izboljša učinkovitost športnih organizacij.

Dober pretok informacij znotraj športnih organizacij zagotavlja dobro razumevanje dejavnosti med člani in vodstvu omogoča pravočasno sprejemanje ustreznih odločitev na podlagi informacij.

Dobri delovni pogoji in ozračje ter politike motiviranja in spodbud so bistvenega pomena za tekoče delovanje organizacije.



### 3.4 Upravljanje tveganj

Vzpostavljen mora biti jasen in ustrezen postopek upravljanja tveganj:

- ugotavljanje potencialnih tveganj za športne organizacije;
- ocena tveganj;
- obvladovanje tveganj;
- spremljanje tveganj;
- razkritje/preglednost.

### 3.5 Imenovanje članov vodstva

Vodenje je nad vodstvom.

Večina članov vodstva je profesionalcev. Kandidati morajo biti strokovno usposobljeni in imeti brezhibno poklicno kariero.

Postopek izbora mora temeljiti na objektivnih merilih in mora biti jasno opredeljen.

### 3.6 Etični kodeks in etične zadeve

Razvoj, prilagajanje in izvajanje etičnih načel in pravil Etična pravila se morajo nanašati na Etični kodeks MOK in na njem temeljiti.

Spremljanje izvajanja etičnih načel in pravil.

## 4. načelo

### Odgovornost, preglednost in nadzor

#### 4.1 Odgovornost

Vsi organi, ne glede na to, ali so imenovani ali izvoljeni, odgovarjajo članom organizacije in v določenih primerih njihovim deležnikom.



Za svoje delo je izvršni organ odgovoren skupščini organizacije. Vodstvo odgovarja izvršnemu organu. Vsi zaposleni odgovarjajo vodstvu.

#### 4.2 Postopki in mehanizmi

Vzpostavljeni morajo biti ustrezni standardi in postopki odgovornosti, ki so na voljo vsem organizacijam ter se redno uporabljajo in spremljajo.

Organizacija, njeni odbori, vodstvo in osebje morajo imeti postavljene jasne in merljive cilje, vključno z ustreznimi orodji za ocenjevanje.

#### 4.3 Preglednost in objave

Finančne informacije se postopno in na primeren način razkrijejo članom, deležnikom in javnosti. Finančne informacije se razkrivajo letno.

Računovodski izkazi športnih organizacij morajo biti predstavljeni na dosleden način, da jih je mogoče preprosto razumeti.

#### 4.4 Finančne zadeve – veljavna zakonodaja, pravila, postopki in standardi

Poslovne knjige se vodijo skladno z veljavno zakonodajo ter po načelu »dobrega gospodarja«.

V vseh športnih organizacijah se močno spodbuja uporabo mednarodno priznanih standardov, v mednarodnih organih pa je obvezna.

V vseh organizacijah letne računovodske izkaze revidirajo ustrezno usposobljeni neodvisni revizorji.

Poročila o odgovornosti in finančna poročila se pripravljajo redno.

Informacije o nagrajevanju in finančni dogovori članov upravljaljskih organov so del letnih izkazov.



Vzpostavljena morajo biti jasna pravila glede nagrajevanja članov upravljavskih organov in direktorjev. Postopki nagrajevanja morajo biti pregledni in predvidljivi.

#### 4.5 Interni kontrolni sistem

V športnih organizacijah morajo biti vzpostavljene notranje kontrole finančnih postopkov in poslovanja.

Spodbujati je treba sprejetje sistema skladnosti, sistema hrambe dokumentov in sistema informacijske varnosti.

Struktura sistema notranjih kontrol mora temeljiti na velikosti in pomembnosti organizacije. Večje športne organizacije morajo imenovati komisije za revizijo.

#### 4.6 Izobraževanje in usposabljanje

Za vse nove člane osebja, vodje prostovoljcev in člane odbora se vzpostavi program uvajanja.

Stalno izobraževanje in usposabljanje izvršnih delavcev, prostovoljcev in zaposlenih mora biti sestavni del poslovanja.

Spodbuja se promocija samoizobraževanja in rednega usposabljanja v športnih organizacijah.

## 5. načelo

### Solidarnost in razvoj

#### 5.1 Porazdelitev virov

Načelno se finančni viri iz naslova športnih dejavnosti po pokritju vseh povezanih stroškov namenijo za šport, zlasti njegov razvoj.



Finančni prihodki se razdelijo na pošten in učinkovit način. Poštena razdelitev finančnih prihodkov prispeva k uravnoveženosti in privlačnosti tekmovanj. Bistvena je jasna in pregledna politika dodeljevanja finančnih prihodkov.

## 5.2 Enakost

Viri morajo biti razporejeni po načelu enakosti. Krepite je treba načelo enakosti v športu.

Treba je spodbujati pravico do sodelovanja v športu in jo zagotavljati vsem športnikom na ustrezni ravni.

Vsak mora imeti pravico organizirati velike športne dogodke. Merila za izbiro krajev dogodkov morajo biti poštena in pregledna.

## 5.3 Razvoj

Spodbujati je treba razvoj partnerskih odnosov med različnimi športnimi organizacijami v državah v razvoju. Prav tako je treba spodbujati širitev športnih objektov v državah v razvoju.

## 6. načelo

### Vključenost, sodelovanje in oskrba športnikov

#### 6.1 Pravica športnikov do vključevanja in sodelovanja v olimpijskem in športnem gibanju ter v organih upravljanja.

Zaščititi je treba pravico športnikov, da sodelujejo na športnih tekmovanjih na ustrezni ravni. Športne organizacije se morajo izogibati vsakršni diskriminaciji.

Športne organizacije morajo poslušati športnike.





## 6.2 Zaščita športnikov

Sprejeti je treba ukrepe za preprečevanje izkoriščanja mladih športnikov. Športnike je treba zaščititi pred brezvestnimi agenti in drugimi osebami, ki jih novačijo.

Treba je razvijati sodelovanje z vladami posameznih držav. Vse športne organizacije morajo podpisati kodeks ravnanja.

## 6.3 Zdravje

Športne organizacije sprejmejo pravila za zaščito zdravja športnikov in omejijo tveganje škodovanja zdravju športnikov (zdravstveni nadzor, število dni tekmovanj, onesnaženost itn.)

## 6.4 Boj proti dopingu

Športne organizacije se borijo proti dopingu in sprejmejo politike proti dopingu.

V vseh športnih organizacijah na vseh ravneh se spodbuja ničelna toleranca v boju proti dopingu.

Športne organizacije zaščitijo športnike pred dopingom zlasti s preprečevanjem in z izobraževanjem.

## 6.5 Zavarovanje

Priporoča se zavarovanje vseh športnikov za primer smrti in hude poškodbe, za mlade športnike pa mora biti to obvezno.

Športnikom mora biti zagotovljeno socialno zavarovanje vedno in povsod, kjer je to mogoče.

Za poklicne športnike morajo biti na voljo posebne zavarovalne police.

Organizatorji športnih dogodkov morajo zagotoviti ustrezno zavarovalno kritje.

## 6.6 Pravičnost in poštenost

Pravičnost in poštenost sta osrednja elementa tekmovanja. Poštenost je duh

športa. Spodbujajo se vrednote športa in prijateljstva.



## 6.7 Vodenje izobraževanja in kariere športnikov

Spodbujati je treba izobraževalne programe, razvoj zlasti programov »šport in študij«.

Promovirati je treba programe vodenja kariere. Poklicni športniki se morajo usposabljati za nove poklicne priložnosti po končanju športne kariere.

## 7. načelo

### Usklajeni odnosi z vladami ob ohranitvi avtonomnosti

#### 7.1 Sodelovanje, usklajevanje in posvetovanje

Športne organizacije morajo svoje dejavnosti usklajevati z vladami. Sodelovanje z vladami je bistveni element okvira športnih dejavnosti.

Sodelovanje, usklajevanje in posvetovanje so najboljši načini, da športne organizacije ohranijo svojo avtonomnost.

#### 7.2 Dopolnilno poslanstvo

Vlade, ustanoviteljice olimpijskega gibanja, druge športne organizacije in deležniki imajo poslanstva, ki se medsebojno dopolnjujejo, zato si morajo skupaj prizadevati za doseganje istih ciljev.

#### 7.3 Vzdrževanje in ohranitev avtonomije športa

Zagotoviti je treba pravo ravnotežje med vladami, olimpijskim gibanjem in športnimi organizacijami.



# Kodeks olimpijskega gibanja o preprečevanju manipuliranja tekmovanj

## PREAMBULA

- a.** Ob priznavanju nevarnosti za integriteto športa zaradi manipuliranja športnih tekmovanj se vse športne organizacije, zlasti Mednarodni olimpijski komite, vse mednarodne zveze, Nacionalni olimpijski komiteji in njihovi ustrezni člani na kontinentalni, regionalni in na nacionalni ravni ter priznane organizacije MOK (v nadaljevanju: »športne organizacije«) ponovno zavezujejo varovati integriteto športa, vključno z zaščito čistih športnikov in tekmovanj, kot je navedeno v Olimpijski agendi 2020;
- b.** Zaradi kompleksnosti te nevarnosti športne organizacije priznavajo, da se z njo ne morejo spopasti same in da je zaradi tega ključnega pomena sodelovanje z javnimi oblastmi, zlasti organi pregona in subjekti, ki se ukvarjajo s športnimi stavami;
- c.** Namen tega kodeksa je vsem športnim organizacijam in njihovim članom zagotoviti usklajene predpise za zaščito vseh tekmovanj pred tveganji manipuliranja. Ta kodeks določa predpise, ki so skladni s



*Konvencijo Sveta Evrope o prirejanju rezultatov športnih tekmovanj*<sup>1</sup>, zlasti z njenim 7. členom. To pa ne pomeni, da športne organizacije ne smejo sprejeti še strožjih predpisov;

- d. V okviru svoje pristojnosti, kot je opredeljena v pravilu 2.8 Olimpijske listine, MOK sprejema ta Kodeks olimpijskega gibanja o preprečevanju manipuliranja tekmovanj, v nadaljevanju imenovan kodeks;
- e. Športne organizacije, ki jih zavezujeta Olimpijska listina in Etični kodeks MOK, izjavljajo svojo zavezo, da bodo podpirale integriteto športa in se borile proti manipuliranju tekmovanj, pri tem pa upoštevale standarde, opredeljene v tem kodeksu, ter zahtevale, da njihovi člani storijo enako. Športne organizacije se zavezujejo, da bodo sprejele vse potrebne ukrepe v njihovi moči, da bodo ta kodeks vključile v svoje predpise v obliki sklicevanja ali pa sprejele ukrepe, ki so strožji ali vsaj enako strogi kot ta kodeks.

---

<sup>1</sup> *Konvencijo Sveta Evrope o prirejanju rezultatov športnih tekmovanj* lahko podpišejo tudi neevropske države.

---



## 1. člen

### Definicije<sup>2</sup>

- 1.1 »Ugodnost« pomeni neposredno ali posredno prejemanje denarja ali enakovredne koristi, kar vključuje, a ni omejeno na, podkupnine, koristi, darila in druge ugodnosti, kot so dobitki ali morebitni dobitki iz naslova stav in podobno; navedeno ne vključuje uradnih denarnih nagrad, provizij za nastopanje ali plačil iz naslova sponzorstev ali drugih pogodb;
- 1.2 »Tekmovanje« pomeni kakršno koli športno tekmovanje, turnir, tekmo ali dogodek, ki je organiziran skladno s pravili športne organizacije ali njenih povezanih organizacij oziroma – če je ustrezno – skladno s pravili katere koli druge pristojne športne organizacije;
- 1.3 »Notranje informacije« pomeni informacije v povezavi s tekmovanjem, ki jih ima oseba zaradi svojega položaja v športu ali pri tekmovanju, razen informacij, ki so že objavljene ali javno znane, preprosto dostopne zainteresirani javnosti ali razkrite skladno s pravili in predpisi, ki urejajo ustrezno tekmovanje;
- 1.4 »Udeleženeec« pomeni katero koli fizično ali pravno osebo iz ene izmed naslednjih kategorij:
  - a. »športnik« pomeni katero koli osebo ali skupino oseb, ki sodelujejo na športnih tekmovanjih;
  - b. »športnikova podpora ekipa« pomeni trenerja, vodjo, agenta, osebe, funkcionarje, medicinsko in paramedicinsko osebje, ki sodeluje s športniki ali pomaga športnikom, ki sodelujejo na športnih tekmovanjih ali se na njih pripravljajo, ter druge osebe, ki sodelujejo s športniki;

---

### Kodeks o preprečevanju

### manipuliranja

---

<sup>2</sup> Z namenom zmanjšanja tveganj napačne razlage se v tem kodeksu uporabljajo definicije, ki so navedene v *Konvenciji Sveta Evrope o manipuliranju športnih tekmovanj*, kjer je ustrezno.





c. »funkcionar« pomeni katero koli osebo, ki je lastnik, delničar, izvršni delavec ali član osebja subjektov, ki organizirajo in/ali promovirajo športna tekmovanja, vključno s sodniki, člani žirije in z drugimi akreditiranimi osebami. Izraz vključuje tudi izvršne delavce in osebje športne organizacije ali – če je ustrezno – druge pristojne športne organizacije ali kluba, ki priznava tekmovanje.

**1.5** »Športne stave, staviti ali stave« pomeni vložek v denarni vrednosti, iz katerega se pričakuje nagrada v denarni vrednosti v odvisnosti od prihodnje negotove okoliščine v povezavi s športnim dogodkom.

## 2. člen

### Kršitve

Skladno z definicijo v tem členu naslednja ravnanja pomenijo kršitev tega kodeksa:

#### 2.1 Stave

Stave v povezavi:

- s tekmovanjem, v katerem udeleženelec neposredno sodeluje, ali
- športom udeleženca ali
- z dogodkom, na katerem potekajo tekmovanja v več športnih panogah, v katerih sodeluje udeleženelec.

#### 2.2 Manipuliranje športnih tekmovanj

Namerno organiziranje, dejanje ali opustitev z namenom neprimerne spremembe rezultata ali poteka športnega tekmovanja z namenom odstranitve celote ali dela nepredvidenega značaja športnega tekmovanja z namenom pridobitve nepoštene ugodnosti zase ali za druge.



## 2.3 Koruptivno ravnanje

Nudenje, zahtevanje, prejemanje, iskanje ali sprejemanje ugodnosti v povezavi z manipulacijo tekmovanja ali katero koli drugo obliko korupcije.

## 2.4 Notranje informacije

1. Uporaba notranje informacije za namene stav, kakršna koli oblika manipuliranja športnih tekmovanj ali kateri koli drugi koruptivni nameni udeleženca ali prek katere koli druge osebe in/ali subjekta.
2. Razkritje notranjih informacij osebi in/ali subjektu, z ugodnostjo ali brez, kadar udeleženec ve ali bi moral vedeti, da bi tako razkritje lahko pomenilo, da bodo informacije uporabljene za namene stav, kakršne koli oblike manipuliranja tekmovanj ali druge koruptivne namene.
3. Dajanje in/ali prejemanje ugodnosti za zagotavljanje notranjih informacij ne glede na to, ali je notranja informacija dejansko zagotovljena ali ne.

## 2.5 Odsotnost poročanja

1. Odsotnost poročanja zadevni športni organizaciji ali ustreznemu organu ali mehanizmu razkritja poročanja, takoj ko je to mogoče, z vsemi podrobnostmi o pristopih ali prejetih povabilih udeleženca, da naj sodeluje v ravnanju ali incidentih, ki bi lahko pomenili kršitev tega kodeksa.
2. Odsotnost poročanja zadevni športni organizaciji ali ustreznemu organu ali mehanizmu razkritja poročanja, takoj ko je to mogoče, z vsemi podrobnostmi o kakršnem koli incidentu, dejstvu ali o zadevi, s katero je seznanjen (ali se razumno pričakuje, da je seznanjen), vključno s pristopi ali prejetimi povabili drugega udeleženca, da naj sodeluje v ravnanju, ki bi lahko pomenilo kršitev tega kodeksa.



## 2.6 Nesodelovanje

1. Nesodelovanje v kakršni koli preiskavi, ki jo izvaja športna organizacija v povezavi z mogočo kršitvijo tega kodeksa, kar vključuje, a ni omejeno na, ne-zagotavljanje točnih, popolnih in pravočasnih informacij in/ali dokumentacije in/ali dostopa ali pomoči, ki jo zahteva ustrezna športna organizacija kot del takšne preiskave.
2. Oviranje ali odlaganje preiskave, ki jo lahko izvede športna organizacija v povezavi z mogočo kršitvijo tega kodeksa, kar vključuje, a ni omejeno na, prikrievanje, prirejanje ali uničevanje kakršne koli dokumentacije ali drugih informacij, ki bi bile lahko pomembne za preiskavo.

## 2.7 Uporaba členov od 2.1 do 2.6

1. Pri ugotavljanju, ali je bila storjena kršitev, niso pomembna naslednja dejstva:
  - a. ali je udeleženec sodeloval na zadevnem tekmovanju ali ne;
  - b. rezultat tekmovanja, ki je predmet stave ali nameravane stave;
  - c. ali je ugodnost ali druga korist dejansko dana ali prejeta;
  - d. vrsta ali rezultat stave;
  - e. ali je dejanje ali opustitev vplivala (ali bi lahko pričakovali, da bo vplivala) na udeleženceva prizadevanja ali uspešnost na tekmovanju ali ne;
  - f. ali je dejanje ali opustitev vplivala (ali bi lahko pričakovali, da bo vplivala) na rezultat tekmovanja ali ne;



- g. Ali je manipuliranje vključevalo kršitev tehničnega pravila ustrezne športne organizacije;
  - h. Ali je na tekmovanju sodeloval nacionalni ali mednarodni predstavnik športne organizacije ali ne.
2. Kot storjena kršitev šteje vsaka oblika pomoči, podpore ali poskusa udeleženca, ki bi lahko povzročila kršitev tega kodeksa, ne glede na to, ali je takšno dejstvo povzročilo kršitev in/ali je bila taka kršitev namerna ali storjena zaradi malomarnosti.

### 3. člen

#### Disciplinski postopek

Ta člen vsebuje minimalne standarde, ki jih morajo spoštovati vse športne organizacije.

#### 3.1 Preiskava

1. Udeleženec, za katerega se domneva, da je kršil ta kodeks, mora biti obvešččen o domnevni storjeni kršitvi, o podrobnostih domnevnega dejanja in/ali opustitve ter o obsegu morebitnih sankcij.
2. Na zahtevo ustrezne športne organizacije mora udeleženec zagotoviti informacije, za katere organizacija meni, da so pomembne pri preiskavi domnevne kršitve, vključno z evidencami, povezanimi z domnevno kršitvijo, kot so: informacije in številke računov za stave, postavke računa za telefon, bančni izpiski, evidence o internetnih storitvah, računalniki, trdi diski in druge naprave za shranjevanje elektronskih informacij) in/ali izjava o pomembnih dejstvih in okoliščinah v povezavi z domnevno kršitvijo.



### 3.2 Pravice zadevne osebe

V vseh postopkih, povezanih s kršitvami po tem kodeksu, je treba spoštovati naslednje:

1. pravica obveščanja o domnevni kršitvi in
2. pravica do poštenega, pravočasnega in do nepristranskega zaslišanja osebno pred pristojno športno organizacijo in/ali s predložitvijo pisne obrambe in
3. pravica do spremstva in/ali zastopanja.

### 3.3 Dokazno breme in dokazni standard

Športna organizacija nosi breme dokazovanja, da je bila storjena kršitev. V vseh zadevah po tem kodeksu velja dokazni standard velike verjetnosti, standard, skladno s katerim je mogoče na podlagi dokazov domnevati, da obstaja večja verjetnost, da je bila kršitev kodeksa storjena, kot da ni bila storjena.

### 3.4 Zaupnost

Športne organizacije morajo strogo upoštevati načelo zaupnosti v celotnem postopku; izmenjava informacij poteka le z osebami, ki morajo biti seznanjene o zadevi. Zaupnost mora strogo upoštevati tudi vsaka oseba, ki sodeluje v postopku, vse dokler primer ni javno razkrit.

### 3.5 Anonimnost prijavitelja

Omogočiti je treba anonimne prijave.



### 3.6 Pritožba

1. Športna organizacija ima vzpostavljen ustrezen notranji okvir pritožb ali pa možnost uporabe zunanjega arbitražnega mehanizma (na primer arbitražno razsodišče).
2. Splošni postopek pritožbenega okvira vsebuje določbe, ki vključujejo, a niso omejene na, časovni limit vložitve pritožbe in postopka obveščanja v primeru pritožbe.

## 4. člen

### Začasni ukrepi

- 4.1 Športna organizacija lahko naloži začasne ukrepe, vključno z začasnim suspendiranjem udeleženca, kadar obstaja posebno tveganje ugleda športa, pri tem pa mora spoštovati določbe členov od 3.1 do 3.4 tega kodeksa.
- 4.2 Če je naložen začasni ukrep, se to upošteva pri določitvi katere koli končne sankcije.

## 5. člen

### Sankcije

- 5.1 Če je ugotovljeno, da je bila storjena kršitev, ustrezná športna organizacija naloži primerno sankcijo udeležencu, in sicer iz nabora dovoljenih sankcij, od najmanj opozorila do največ dosmrtné prepovedi.



- 5.2** Pri izbiri primernih sankcij športna organizacija upošteva vse oteževalne in olajševalne okoliščine ter določi podrobnosti vpliva takšnih okoliščin na končno sankcijo v pisnem sklepu.
- 5.3** Če udeleženec zagotovi bistveno pomoč, na podlagi katere je ugotovljena kršitev drugega udeleženca, lahko to pomaga pri omilitvi sankcije po tem kodeksu.

## 6. člen

### Vzajemno priznavanje

- 6.1** Upoštevajoč pravico do pritožbe, morajo vse športne organizacije priznati in spoštovati kakršno koli odločitev druge športne organizacije skladno s tem kodeksom.
- 6.2** Vse športne organizacije morajo priznati in spoštovati odločitve drugega športnega organa ali pristojnega sodišča, ki ni športna organizacija, kot je opredeljeno v tem kodeksu.



## 7. člen Izvajanje

- 7.1** Skladno s pravilom 1.4 Olimpijske listine se vse športne organizacije, ki jih zavezuje Olimpijska listina, strinjajo, da bodo spoštovale ta kodeks.<sup>3</sup>
- 7.2** Te športne organizacije so odgovorne za izvedbo tega kodeksa v lastni državi, vključno z izobraževalnimi ukrepi.
- 7.3** Kakršno koli spremembo tega kodeksa mora odobriti izvršni odbor MOK po ustreznem postopku posvetovanja, o čemer so obveščene vse športne organizacije.<sup>4</sup>

<sup>3</sup> Ta kodeks je odobril izvršni odbor MOK dne 8. decembra 2015.

<sup>4</sup> Za kakršne koli informacije o tem kodeksu se obrnite na linijo MOK za etičnost in skladnost



---



## Izvedbene določbe Etičnega kodeksa MOK

# Opredelitev »udeležencev« na olimpijskih igrah

Udeleženci na olimpijskih igrah, omenjeni v Etičnem kodeksu MOK, so vse osebe, navedene v Pravilu 59.2 Olimpijske listine, in sicer:

- posamični in ekipni tekmovalci;
- funkcionarji, vodje in drugi člani katere koli delegacije;
- sodniki in člani žirije;
- drugi akreditirani posamezniki.



## Izvedbene določbe Etičnega kodeksa MOK

# Razširitev področja uporabe Etičnega kodeksa MOK

Organizacije, navedene v odstavkih 1.3, 1.5 in 1.8 Pravila 59 Olimpijske listine, se lahko odločijo, da bodo zase in/ali za svoje člane (fizične ali pravne osebe) uporabljale Etični kodeks MOK.

S tem namenom morajo tako odločitev pisno sporočiti Etični komisiji MOK.



# Etična komisija MOK

Statut Etične komisije MOK.....	103
---------------------------------	-----

## Izvedbeni predpisi Statuta Etične komisije MOK:

Poslovník o primerih mogočih kršitev etičnih načel.....	108
--	-----